

## BRIDGESTONE EASTERN EUROPE'S<sup>1</sup> GENERAL WARRANTY POLICY

1. We guarantee to dealers who make purchases direct from us (hereinafter "our purchaser") that the tires, tubes, flaps, and precured tread rubber (PCT) bearing any one of the Bridgestone trademarks<sup>2</sup> (hereinafter Products) that we have sold to our purchaser are free from defects in material and workmanship. Our warranty to our purchaser is subject to the following conditions.

2. Product failures caused by any one of the following categories are not covered by this warranty:

a) Products that have been improperly used or operated (i.e. not according to their normal usage), including, without limitation: improper inflation pressure, overloading, tyre/wheel spinning, use of an improper wheel, tyre chain damage, misuse, misapplication, negligence, or tyre alteration.

b) Products that have been improperly maintained including, without limitation: failure to rotate tyres as recommended by the vehicle manufacturer, wheel misalignment, worn suspension components, improper tyre mounting or demounting, tyre/wheel assembly imbalance, and running flat.

c) Products that have been improperly stored after delivery to our purchaser, in contradiction with E.T.R.T.O.'s<sup>3</sup> recommendations for storage, as published on Bridgestone's website or which can otherwise be obtained from [www.etrto.org](http://www.etrto.org) or from Bridgestone by contacting your local Bridgestone sales company. For instance, if the Products have not been stored away from sunlight and strong artificial light, adverse weather conditions, or incompatible goods.

d) Products used beyond the original tread life, that is, to the point where the wear indicators are exposed.

e) Products that have been repaired, recapped, reclaimed, re-grooved or retreaded.

f) Products without sufficient explanatory information as to the nature of the defect.

g) Products that have been damaged from road hazards, including, without limitation: puncture, cut, impact break, stone drill, bruise, bulge, snag, etc.

h) Products that have been affected by defective brakes or shock absorbers, oil or chemical exposure, fire or other externally generated heat, water or other material,

## BRIDGESTONE'I ÜLDISED GARANTIINGIMUSED IDA-EUROOPA<sup>4</sup> JAOKS

1. Tagame edasimüüjale, kes ostab kauba otse meilt (edaspidi Ostja), et rehvidel, sisekummidel, veljelintidel ja protekteerimiskummil (PCT), mis kannavad Bridgestone'i mistahes kaubamärki<sup>5</sup> (edaspidi Tooted) ja mille me oleme Ostjale müünud, ei esine puudusi materjalide ega töö kvaliteedi osas. Ostjale antud garantiile kehtivad alltoodud tingimused.

2. Garantiiga ei ole hõlmatud tooted, mis kuuluvad ühte järgmistest kategooriatest:

a) Tooted, mida ei ole õigesti kasutatud või käideldud (st mittesihotstarbelisel viisil), sealhulgas, kuid mitte ainult: vale rehvirõhk, ülekoormus, ratta või rehvi kohapeal kaapimine, ebasobiva ratta kasutamine, lumekettide tekitatud kahjustused, väärkasutus ja -paigaldus, hooletus ja rehvi modifitseerimine;

b) Tooted, mida ei ole õigesti ekspluateeritud, mis hõlmab muuhulgas järgmist: rehvide asukohta ei ole muudetud sõiduki tootja soovitude kohaselt (rehvide roteerimine), rataste vale kokkujooks, kulunud vedrustus, rehvi vääril viisil paigaldamine või eemaldamine, rehvi/ratta tasakaalustamatus ja katkise rehvi sõitmine;

c) Tooted, mida on pärast Ostjale kohaletimetamist valesti säilitatud, rikkudes ETRTO<sup>6</sup> hoiustamissoovitusi, mis on avaldatud Bridgestone'i veebilehel või millega saab tutvuda veebilehel [www.etrto.org](http://www.etrto.org) või mille Bridgestone'ilt hankimiseks tuleb võtta ühendust Bridgestone'i kohaliku esindajaga. Näiteks kui Tooted on säilitatud päikesevalguse või ereda tehisvalguse käes, kehvades ilmastikutingimustes või koos kokkusobimatute kaupadega;

d) Tooted, mida on kasutatud ettenähtust kauem, st kulumisindikaatorite nähtavale ilmumiseni;

e) Tooted, mida on parandatud, taastatud või protekteeritud, mille pinnakihti on uuendatud või mille pinnamustrit on süvendatud;

f) Tooted, mille puhul ei ole puuduse olemuse kohta piisavalt selgitavat teavet;

g) Tooted, mida on kahjustanud teel ilmnevad ohutegurid, sealhulgas, kuid mitte ainult, läbitorkamine, sisselõiked, purunemine kokkupõrkel, rehvimustrisse kinnijäänud kivikesed, narmendamine, muhud, rebendid

<sup>1</sup> Includes Bridgestone Europe NV/SA direct sales subsidiaries on the territory of Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Lithuania, Latvia and Estonia

<sup>2</sup> Covers trademarks either owned by Bridgestone Europe or of which Bridgestone Europe is a licensee

<sup>3</sup> European Tyre and Rim Technical Organisation

<sup>4</sup> Hõlmab ettevõtte Bridgestone Europa NV/SA otsemüügi tütarfirmasid Poolas, Tšehhis, Slovakkias, Ungaris, Leedus, Lätis ja Eestis.

<sup>5</sup> Hõlmab kaubamärke, mis kuuluvad Bridgestone Europe'ile või mille litsents on väljastatud Bridgestone Europe'ile.

<sup>6</sup> European Tyre and Rim Technical Organisation.

the use of tire chains, wreck or collision, mechanical damage, or willful damage or abuse, or any other factor causing damage to the Product which is not attributable to design, material, workmanship or production process.

i) Products that have been used for racing or other competition events, or used off-road when not designed for such usages.

j) Products that have been purchased as used, or which are purchased and normally used outside Europe.

k) Products used as original equipment on new vehicles, and where a separate vehicle manufacturer's warranty applies (refer to your vehicle's warranty guide).

l) Products suffering from any other damage caused by our purchaser's or the end user's improper acts or omissions.

3. Our purchaser may introduce claims under this warranty policy within five years after the date of production provided that:

(i) The end-user/final purchaser of the Product has purchased it not later than two year after our sale to our purchaser, and

(ii) Our purchaser informs us within 30 days of becoming aware of a defect.

Claims introduced thereafter are not covered by this warranty policy.

4. Unless otherwise expressly provided by applicable local law, if we accept our purchaser's warranty claim, we will at our discretion offer one of the following exclusive remedies:

- Repair of the defective part of the Product including necessary labour and services required to repair the Product;

- Replacement with the same kind of product as the defective Product;

- An appropriate reduction of the price originally paid for the Product having regard to:

(i) For tyres, the original tread depth of the tyre and its remaining tread depth at the time of notification of the defect to us;

(ii) For new PCT and PCT incorporated in finished tyres, the kilograms or meters of damaged material, taking into account for finished tyres the total average weight of PCT used in such tyres;

(iii) For other Products, the use that the end-user/final purchaser has had of the Products since they were delivered to him.

The claim of the claimant will be processed within 30 days of the delivery of complained Products or of occurrence of circumstances indicated below in paragraphs (i) – (iii).

The complained Product shall be delivered at our purchaser costs to the Bridgestone designated claim service, in case of acceptance of claim, the reasonable shipment cost will be reimbursed on the basis of the

jne;

h) Tooted, mida on kahjustanud vigased pidurid või amortisaatorid, kokkupuude õli või keemiliste ainetega, tuli või muud välised soojusallikad, vesi või muu aine, lumekettide kasutamine, purunemine või kokkupõrge, mehaanilised vigastused või tahtlik vigastus või väärkasutus või muu tegur, mille tekitatud kahju ei ole tingitud kujundusest, materjalist, töö kvaliteedist ega tootmisprotsessist;

i) Tooted, mida on kasutatud võidusõitudel, muudel autospordiüritustel või sõitmiseks maastikul, kui need ei ole selleks otstarbeks mõeldud;

j) Tooted, mis on ostetud kasutatuna või mis ei ole Euroopast ostetud ja mida kasutatakse tavaliselt väljaspool Euroopat;

k) Tooted, mida kasutatakse originaalvarustusena uutel sõidukitel ja millele kehtib sõiduki tootja garantii (toodud sõiduki garantiidokumentides);

l) Tooted, millele on tekitanud kahju Ostja või lõppkasutaja väär tegevus või tegevusetus.

3. Ostja võib vastavalt nendele garantiitingimustele esitada kahjunõude viie aasta jooksul alates tootmiskuupäevast eeldusel, et:

i) Ostja on Toote lõppkasutajale või -ostjale edasi müünud kahe aasta jooksul alates selle ostmisest meie käest; ning

ii) Ostja teavitab meid puudusest 30 päeva jooksul pärast puuduse avastamist.

Hiljem esitatud kahjunõuetele garantii ei kohaldu.

4. Kui kohalikud õigusnormid ei sätesta teisiti, siis pakume Ostja kahjunõudega nõustumisel oma äranägemise järgi üht järgmistest heastamisvõimalustest:

– Toote puudusega osa parandamine, sh toote parandamiseks vajalik töö ja teenused;

– Puudusega Toote vahetamine samalaadse Toote vastu;

– Esialgelt Toote eest tasutud hinna vähendamine, võttes arvesse järgmisi asjaolusid:

i) rehvide puhul rehvimustri esialgne sügavus ja selle sügavus puudusest teavitamise hetkel;

ii) uue PCT ja valmisrehvides sisalduva PCT puhul kahjustatud materjal kilogrammides või meetrites, võttes valmisrehvide korral arvesse sellistes rehvides keskmiselt kasutatud PCT kogukaalu;

iii) teiste Toodetele puhul seda, kui palju on lõppkasutaja või -ostja alates Toodete kättesaamisest neid kasutanud.

Kahjunõue vaadatakse läbi 30 päeva jooksul alates kahjunõudega hõlmatud Toodete Bridgestone'ile esitamisest või allpool alapunktides i–iii nimetatud asjaolude ilmnemisest.

Toode, mille kohta kahjunõue esitatakse, toimetatakse

receipted invoice, but not more than the amount of 30 EUR , otherwise approved in advance by the Bridgestone, In case, if cost of shipment can exceed EUR, our purchaser shall inform the Bridgestone in advance, then the Bridgestone shall decide:

- (i) to accept costs in excess of 30 EUR, or
- (ii) on possibility to verify tyre on the spot in our purchaser, or
- (iii) on possibility to identify the warranty without physical inspection of the tyre e.g. on the basis of photos, etc.;

In the case of rejection of warranty claims, our purchaser has 10 working days to manage at his costs the return of the tyre, after the 10 working days the tire might be scrapped by the Bridgestone.

Our representatives or persons authorized by us will take the final decision on whether or not the Product is defective and whether or not such defect(s) are attributable to the material or workmanship.

In no event shall Bridgestone be liable for any incidental or indirect or damage resulting from the use of the Product or arising out of any breach of any express or implied warranty.

5. We hereby confirm, that we provide warranty only to our purchaser, i.e. dealers who within the framework of their business purchase Products directly from us for the purpose of resale, and only in respect of the Products purchased in such way. Rights arising from this warranty cannot be transferred to third parties - we are not obliged to provide warranty service for such third parties. The provisions of paragraph 5 shall not prejudice the rights of consumers to claim on the basis of generally applicable law.

6. This express, limited, contractual warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

7. The laws of the country where we sold the Products to our purchaser apply to this warranty policy.

8. This warranty policy applies to sales made to our purchaser and may be modified for future sales at any time by any means of communication, inclusively by posting on our website with appropriate national domain. This warranty policy replaces any warranty policy issued at an earlier date.

[This warranty policy does not prevent consumers from introducing warranty claims against our purchaser on the basis of the applicable local law. In that case, section 5 above applies](#)

Ostja kulul Bridgestone'i volitatud garantiiremondikeskusesse. Kahjunõude rahuldamise korral hüvitatakse veokulud mõistlikul määral kas esitatud arve alusel, kuid mitte suuremas summas kui 30 EUR , või siis Bridgestone'i eelneval nõusolekul. Kui veokulud on suuremad kui 30 EUR, teavitab Ostja sellest Bridgestone'i ette ja viimane otsustab, kas:

- i) nõustuda kuludega, mis on suuremad kui 30 EUR; või
- ii) võimalusel vaadata rehvi üle kohapeal; või
- iii) võimalusel teha otsus garantii kehtivuse kohta ilma rehvi reaalse ülevaatusega, st fotode jne alusel.

Garantii alusel esitatud heastamisnõude rahuldamata jätmise korral on Ostjal õigus rehvi 10 tööpäeva jooksul oma kuludega Bridgestone'i volitatud garantiiremondikeskusest ära viia. Pärast 10 päeva möödumist võib Bridgestone selle jäätmena kõrvaldada.

Meie esindajad või volitatud isikud teevad lõpliku otsuse selle kohta, kas Toode on puudusega või mitte ning kas puudus(ed) on tingitud töö kvaliteedist või materjalist.

Bridgestone ei kannu mingil juhul vastutust juhusliku või kaudse kahju eest, mille on põhjustanud Toote kasutamine või mis on tekkinud selgelt väljendatud või eeldatava garantii rikkumisest.

5. Käesolevaga kinnitame, et garantiitingimused kehtivad ainult Ostjatele, s.t edasimüüjatele, kes oma äritegevuse raames ostavad Tooteid otse meilt edasimüügi eesmärgil, ning ainult seoses sellisel viisil ostetud Toodetega. Käesolevatest garantiitingimustest tulenevaid õigusi ei saa kolmandatele isikutele edasi anda – me ei ole kohustatud osutama garantiiteenuseid sellistele kolmandatele isikutele. Punkti 5 sätteid ei mõjuta tarbijate õigusi esitada nõudeid üldkohaldatavate õigusaktide alusel.

6. Need selgelt väljendatud, piiratud ja lepingulised garantiitingimused kehtivad kõigi muude garantiitingimuste asemel, olgu need siis selgelt väljendatud või eeldatavad, sealhulgas eeldatav garantii müügikõlblikkuse ja teatavaks otstarbeks sobivuse kohta.

7. Nendele garantiitingimustele kohaldatakse selle riigi seadusi, kus Tooted Ostjale müüdi.

8. Need garantiitingimused kehtivad Ostjaga sõlmitud müügitehingute puhul ja neid võidakse tulevaste müügitehingute korral igal ajal muuta mistahes teabevahetuskanali vahendusel, sh asjakohase riigi veebisaidile postitamisega. garantiitingimused asendavad mistahes varasemal kuupäeval välja antud garantiitingimusi.

[Need garantiitingimused ei takista tarbijatel esitada Ostja vastu kahjunõudeid vastavalt kohalikele õigusaktidele. Sellisel juhul kehtib punkt 5.](#)